BRILLIANT Crios

Gebrauchsinformation DE

Definition
BRILLIANT Crios ist ein Reinforced Composite Bloc zur Fertigung permanenter, ästhetischer Einzelzahnrestaurationen im CAD/CAM Schleifverfahren. BRILLIANT Crios ist erhältlich in verschiedenen Farben und Größen.

Zusammensetzung
Dentaglas, vernetzte Methacrylate, amorphe Kieselsäure

Anwendungsgebiete
- Kronen, Inlays, Onlays und Veneers
- Implantatgestützte Kronen

Gegenanzeigen
Bei Allergien gegen Bestandteile von BRILLIANT Crios.

Nebenwirkungen
Systemische Nebenwirkungen sind nicht bekannt.

Anwendung
Stumpf- und Kavitätenpräparation
Kronen, Inlays und Onlays:
- Mindestdicke okklusal 1,5 mm
- Mindestdicke bukkal 0,8 mm
- Mindestdicke unter tragenden Höcker 1,5 mm
- Mindestdicke cervikal 0,8 mm

Veneers:
- Mindestdicke zervikal 0,3 mm
- Mindestdicke labial 0,6 mm

A. Adhäsive Bestellung auf Zahnersatz oder Komposit

Der Verbund zur Zahnsubstanz und/oder zum Komposit kann mit einem dafür geeigneten Adhäsiv erfolgen (z.B. ONE COAT 7 UNIVERSAL oder One Coat Bond). Vorgehen gemäß Gebrauchsinformation des Herstellers.

Zum Befestigen der Restauration kann ein dualhärtender Zement auf Kompositbasis (z.B. RelyX™) oder ein lichthärtendes Komposit (z.B. BRILLIANT EverGlow) verwendet werden. Vorgehen gemäß Gebrauchsinformation des Herstellers.

Anschließend jede Fläche der Restauration für 10 s (Lichtleistung ≥800mW/cm²) lichthärten.

B. Adhäsive Befestigung auf Metall oder Keramik Implantataufbauten

Zum Befestigen der Restauration empfiehlt sich ein selbstadhäsiver, dualhärtender Zement auf Kompositbasis (z.B. SoloCem™). Vorgehen gemäß Gebrauchsinformation des Herstellers.

Anschließend jede Fläche der Restauration für 10 s (Lichtleistung ≥800mW/cm²) lichthärten.

Modification und Reparatur
BRILLIANT Crios kann jederzeit modifiziert, charakterisiert oder repariert werden. Die Restaurationsoberfläche mit einem diamantierten rotierenden Instrument aufrauen. Der Verbund kann mit einem dafür geeigneten Adhäsiv erfolgen (z.B. Clearfil ™ Ceramic Primer Plus). Vorgehen gemäß Gebrauchsinformation des Herstellers.

Im Anschluss Farbe zur Charakterisierung oder Komposit (z.B. BRILLIANT EverGlow) gemäß den jeweiligen Herstellerangaben verwenden.

Veneer
Maximum wall thickness
In order to ensure the adhesive bond between the luting material and restoration during field light-curing, the following maximum wall thickness must be observed for the restoration:
≤3 mm for light-curing luting materials
≤5 mm for dual-curing luting materials

Milling
Select program for COLTENE BRILLIANT Crios, place the block into position and begin the milling process. Check the restoration after milling for defects such as cracks and material chipping. If the restoration is flawed, it must be discarded. If BRILLIANT Crios cannot be selected in the CAD software, the relevant software must first be installed in order to be able to access the milling parameters and block sizes.
Note: Under any circumstances do not fire the restoration after milling.

Polishing
Following milling, polishing can be performed intraorally and extraorally using conventional rotary composite polishers or polishing paste.

Preparation of the restoration
Verify the fit of the restoration.
It is essential to sandblast the surfaces to be bonded with 25-50 µm aluminium oxide at 1.5 bar.
Note: Do not etch the restoration with hydrofluoric acid.

Cleaning
Clean the polished and sandblasted restoration using an ultrasonic or steam cleaner and dry with oil-free compressed air. Additional cleaning with ethanol is possible.

Adhesive bonding
To ensure adhesion to the restoration after milling, ONE COAT 7 UNIVERSAL adhesive **must** be used.

Adhesive bonding to the restoration
Apply ONE COAT 7 UNIVERSAL to the sandblasted bonding surface of the cleaned restoration and rub in for 20 s. Remove excess adhesive with oil-free compressed air for 5 s.

A. Adhesive bonding to tooth substance or composite
Bonding to the tooth substance and/or composite can be carried out using an adhesive suitable for this purpose (e.g. ONE COAT 7 UNIVERSAL or One Coat Bond). Procedure according to manufacturer's instructions for use.
For bonding of the restoration, a dual-curing composite luting cement (e.g. RelyX™) or a light-curing composite (e.g. BRILLIANT EverGlow) can be used. Procedure according to manufacturer's instructions for use.
Then light-cure each surface of the restoration for 10 s (Light output ≥800mW/cm²).

B. Adhesive bonding to metal or ceramic implant abutments
For bonding of the restoration, a self-adhesive, dual-curing composite-based cement (e.g. SoLocem™) is recommended. Procedure according to manufacturer's instructions for use.
Then light-cure each surface of the restoration for 10 s (light output ≥800mW/cm²).

Modification and repair
BRILLIANT Crios can be modified, characterized or repaired at any time. Roughen the surface of the restoration using a diamond-coated rotary instrument.
Bonding can be carried out using an adhesive suitable for this purpose (e.g. ONE COAT 7 UNIVERSAL). Procedure according to manufacturer's instructions for use.
Finally, use shades for characterisation or composite (e.g. BRILLIANT EverGlow) according to the respective manufacturer's instructions.

Storage
Keep out of the reach of children!
Do not use the product beyond its expiry date.

Shelf life and labelling
The expiry date and LOT number can be found on the outer packaging.

Storage
Storage: 4-23 °C / 39-73 °F
Do not expose to direct sunlight or other heat sources.

Caution
Federal law restricts this device to sale by or on the order of a dentist.

Date of issue
02-2016

Mode d'emploi FR

Définition
BRILLIANT Crios est un bloc composite renforcé pour la réalisation de restaurations dentaires unitaires, définitives et esthétiques avec usinage par CFAO. BRILLIANT Crios est proposé en différentes teintes et différentes tailles.

Composition
Verre dentaire, méthacrylate réticulé, silice amorphe.

Indications
- Couronnes complètes, inlays, onlays et facettes
- Couronnes complètes implanto-portées

Contre-indications
Allergies connues aux composants de BRILLIANT Crios.

Effets indésirables
Il n'existe pas d'effets indésirables systémiques connus.

Application
Préparation de l'ancrage et de la cavité
Couronnes, inlays et onlays:
- Épaisseur d'occlusion minimale 1,5 mm
- Épaisseur vestibulaire minimale 0,8 mm
- Épaisseur minimale sous les cuspides d'appui 1,5 mm
- Épaisseur cervicale minimale 0,8 mm

Facettes :
- Épaisseur cervicale minimale 0,3 mm
- Épaisseur labiale minimale 0,6 mm

Épaisseurs de parois maximales
Il est impératif de respecter les épaisseurs de paroi suivantes pour la restauration de manière à garantir l'adhésion entre cette dernière et le matériau de scellement :
≤ 3 mm pour les matériaux de scellement photopolymérisables
≤ 5 mm pour les matériaux de scellement à polymérisation double

Usinage
Sélectionner le programme pour COLTENE BRILLIANT Crios, puis placer le bloc à l'endroit prévu et lancer le processus d'usinage. Vérifier la restauration après l'usinage pour s'assurer de l'absence de défauts tels que des fissures ou un élément du matériau. Si la restauration est présentée un défaut, elle doit impérativement être mise au rebut.
S'il n'est pas possible de sélectionner BRILLIANT Crios dans le logiciel de CAO, il est impératif d'installer au préalable le logiciel correspondant pour pouvoir accéder aux paramètres d'usinage et aux dimensions de bloc.
Remarque : quelles que soient les circonstances, ne jamais cuire la restauration après l'usinage

Polissage
Il est possible, après l'usinage, de procéder au polissage intra- et extra-oral avec des instruments à polir rotatifs classiques pour composites ou avec une pâte à polir.

Préparation de la restauration
Vérifier l'ajustement de la restauration.
Il est essentiel de sabler les surfaces à coller avec de l'oxyde d'aluminium de grain 25 à 50 µm à une pression de 1,5 bar.
Remarque : ne pas mordancer la restauration avec de l'acide fluorhydrique.

Nettoyage
Nettoyer la restauration polie et sablée avec un nettoyeur à ultrasons ou à vapeur, puis la sécher avec de l'air comprimé exempt d'huile. Un nettoyage supplémentaire à l'éthanol est possible.

Collage
Il est **impératif** d'utiliser l'adhésif ONE COAT 7 UNIVERSAL pour garantir l'adhésion sur la restauration après l'usinage.

Collage sur la restauration
Appliquer ONE COAT 7 UNIVERSAL sur la surface de collage sablée de la restauration nettoyée, puis frotter pendant 20 s. Éliminer l'adhésif en excès avec de l'air comprimé exempt d'huile pendant 5 s.

A. Collage sur la substance dentaire ou sur le composite
Le collage sur la substance dentaire et/ou sur le composite est possible avec un adhésif adapté (p. ex. ONE COAT 7 UNIVERSAL ou One Coat Bond). Procéder conformément au mode d'emploi du fabricant.
Il est possible d'utiliser, pour le collage de la restauration, un ciment à base de composite à polymérisation double (p. ex. DuoCem™) ou un composite photopolymérisable (p. ex. BRILLIANT EverGlow). Procéder conformément au mode d'emploi du fabricant.
Photopolymériser ensuite chaque surface de la restauration pendant 30 s. (puissance lumineuse ≥ 800 mW/cm²).

B. Collage sur des piliers implantaires en métal ou en céramique
Il est recommandé d'utiliser, pour le collage de la restauration, un ciment à base de composite à polymérisation double et autoadhésif (p. ex. SoLocem™). Procéder conformément au mode d'emploi du fabricant.
Photopolymériser ensuite chaque surface de la restauration pendant 30 s. (puissance lumineuse ≥ 800 mW/cm²).

Modifications et réparations
Il est possible de modifier, caractériser ou réparer BRILLIANT Crios à tout moment. Préparer la surface de la restauration avec un instrument rotatif diamanté.
Le collage est possible avec un adhésif adapté (p. ex. ONE COAT 7 UNIVERSAL). Procéder conformément au mode d'emploi du fabricant.
Pour finir, utiliser les teintes pour la caractérisation ou composite (p. ex. Kit Color ou Color, BRILLIANT EverGlow) en respectant le mode d'emploi du fabricant.

Remarques
Ces produits sont exclusivement vendus à des dentistes et à des prothésistes dentaires ou sur leur ordonnance.
Tenir hors de la portée des enfants. Ne pas utiliser le produit après la date limite d'utilisation.

Durée de vie et étiquetage
La date de péremption et le numéro de LOT figurent sur l'emballage extérieur.

Conservation
Conservation : 4-23 °C / 39-73 °F
Tenir à l'abri de la lumière directe du soleil et de toute autre source de chaleur.

Date de rédaction de ce révision de la notice 02-2016

Istruzioni per l'uso IT

Definizione
BRILLIANT Crios è blocchetto di composito rinforzato per la realizzazione di restauri estetici definitivi per denti singoli mediante processo di fresatura CAD/CAM. BRILLIANT Crios è disponibile con una molteplice varietà di colori e misure.

Composizione
Componente vetrosa , metacrilati reticolati, silice amorfa

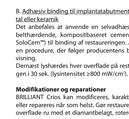
Indicazioni
- Corone complete, inlay, onlay e faccette
- Corone complete su impianti

Controindicazioni
In caso di ipersensibilità ai componenti di BRILLIANT Crios.

Effetti collaterali
Non sono noti effetti collaterali sistemici.

Uso
Preparazione del moncone e della cavità
Corone, inlay e onlay:
- spessore occlusale minimo 1,5 mm
- spessore vestibolare minimo 0,8 mm
- spessore minimo sotto le cuspidi lavoranti 1,5 mm
- spessore cervicale minimo 0,8 mm

Faccette:
- spessore cervicale minimo 0,3 mm
- spessore vestibolare minimo 0,6 mm



Spessori massimi delle pareti
Per garantire il legame adesivo tra il cemento e il restauro durante la fotopolimerizzazione finale, è necessario rispettare i seguenti spessori massimi delle pareti del restauro:
≤3 mm per i cementi fotopolimerizzabili
≤5 mm per i cementi a polimerizzazione duale

Fresatura
Selezionare il programma per COLTENE BRILLIANT Crios, posizionare il blocchetto e iniziare il processo di fresatura. Al termine controllare che il manufatto non presenti difetti quali eventuali crepature o scheggiature del materiale. Se il restauro è difettoso, deve essere scartato.
Se nel software CAD non è possibile selezionare BRILLIANT Crios, prima della fresatura deve essere installato il software corrispondente, per poter accedere ai parametri di fresatura e alle dimensioni del blocchetto.
Nota: non cuocere in nessun caso il manufatto dopo la fresatura!

Lucidatura
Dopo la fresatura, la lucidatura può essere effettuata all'interno e all'esterno del caso con utilizzando strumenti rotanti convenzionali per lucidatura di compositi o paste lucidanti.

Preparazione del manufatto
Controllare la precisione del manufatto.
È necessario sabbiare le superfici da unire con ossido di alluminio di granulometria 25 µm a 1,5 bar.
Nota: non mordanzare il manufatto con acido fluoridrico.

Pulizia
Pulire il manufatto lucidato e sabbiato in un bagno a ultrasuoni o con una vaporizzatrice, quindi asciugare con aria compressa priva di olio. È possibile effettuare un'ulteriore pulizia con etanolo.

Fissaggio adesivo
Per garantire l'adesione del manufatto fresato, è **necessario** usare l'adesivo ONE COAT 7 UNIVERSAL.

Fissaggio adesivo sul manufatto
Applicare ONE COAT 7 UNIVERSAL sulla superficie sabbiata del restauro pulito e strofinare per 20 secondi. Rimuovere l'adesivo in eccesso con aria compressa priva di olio per 5 secondi.

A. Fissaggio adesivo su sostanza dentaria o composito
Il fissaggio su sostanza dentaria e/o composito può essere effettuato con un adesivo indicato per tale scopo (ad esempio ONE COAT 7 UNIVERSAL oppure One Coat Bond). Seguire le istruzioni per l'uso del fabbricante del prodotto.
Per la cementazione del manufatto può essere utilizzato un cemento composito a polimerizzazione duale (ad esempio DuoCem™) o un composito fotopolimerizzabile (ad esempio BRILLIANT EverGlow). Seguire le istruzioni per l'uso del fabbricante del prodotto.
Quindi fotopolimerizzare ciascuna superficie del manufatto per 30 secondi (intensità luminosa ≥800 mW/cm²).

B. Fissaggio adesivo su abutment implantari in metallo o ceramica
Per la cementazione del manufatto si consiglia un cemento composito autoadesivo a polimerizzazione duale (ad esempio SoLocem™). Seguire le istruzioni per l'uso del fabbricante del prodotto.
Quindi fotopolimerizzare ciascuna superficie del manufatto per 30 secondi (intensità luminosa ≥800 mW/cm²).

Modifiche e riparazioni
BRILLIANT Crios può essere modificato, caratterizzato o riparato in qualsiasi momento. Inruvidire la superficie del manufatto con uno strumento rotante diamantato.
Il fissaggio può essere effettuato con un adesivo indicato per tale scopo (ad esempio ONE COAT 7 UNIVERSAL).
Seguire le istruzioni per l'uso del fabbricante del prodotto.
Infine usare colori per caratterizzazione o compositi (p. ex. Kit Color o Color, BRILLIANT EverGlow) seguendo le istruzioni dei rispettivi fabbricanti.

Avvertenze
Tenere fuori dalla portata dei bambini.
Non usare il prodotto oltre la data di scadenza.

Scadenza ed etichettatura
La data di scadenza e il numero di lotto LOTTO sono riportati sulla confezione esterna.

Conservazione
Conservare ad una temperatura compresa tra 4-23 °C.
Evitare l'esposizione alla luce diretta del sole o ad altre fonti di calore.

Data di emissione
02-2016

Instrucciones de uso ES

Definición
BRILLIANT Crios es un bloque de composite reforzado para la fabricación de restauraciones permanentes estéticas de un diente utilizando un proceso de fresado CAD/CAM. BRILLIANT Crios está disponible en diversos tonos y tallas.

Composición
Vidrio dental, metacrilatos entrelazados, sílice amorfa

Indicaciones
- Coronas, inlays, onlays y carillas
- Coronas completas implantadas

Contraindicaciones
En caso de hipersensibilidad a los ingredientes de BRILLIANT Crios.

Efectos secundarios
No se conocen efectos secundarios sistémicos.

Aplicación
Preparación de muñones y cavidades
Coronas, inlays y onlays:
- Grosor oclusal mínimo 1,5 mm
- Grosor bucal mínimo 0,8 mm
- Grosor mínimo bajo cúspide soportante 1,5 mm
- Grosor cervical mínimo 0,8 mm

Carillas:
- Grosor cervical mínimo 0,3 mm
- Grosor labial mínimo 0,6 mm

Grosores máximos de pared
Para garantizar la unión adhesiva entre el material de cementación y la restauración durante la fotopolimerización final, deben respetarse los siguientes grosores máximos de pared de la restauración:
≤3 mm para fotopolimerización de materiales de cementación
≤5 mm para fraguado dual de materiales de cementación

Fresado
Seleccione el programa de COLTENE BRILLIANT Crios, coloque el bloque y empiece a fresar. Después del fresado, compruebe si la restauración presenta defectos como fisuras o astillamiento. Si la restauración tiene fallos, debe descartarse.
Si no se puede seleccionar BRILLIANT Crios en el software CAD, antes debe instalarse el software correspondiente para poder acceder a los parámetros de fresado y el tamaño de los bloques.
Nota: No aplique nunca fuego a la restauración tras el fresado.

Pulido
Tras el fresado, se puede pulir intraoral y extraoralmente con pulidores totativos para composite convencionales o pasta de pulido.

Preparación de la restauración
Comprueba el ajuste de la restauración.
Es fundamental chorrear con arena las superficies que se van a adherir con 25-50 µm de óxido de aluminio a 1,5 bar.
Nota: No grabe la restauración con ácido fluorhídrico.

Limpieza
Limpie la restauración después de pulirla y chorrearla con vapor utilizando un limpiador de ultrasonidos o de vapor y seque con aire comprimido sin aceite. También puede limpiar con etanol.

Unión adhesiva
Para garantizar la adhesión a la restauración tras el fresado, debe utilizarse el adhesivo ONE COAT 7 UNIVERSAL.

Unión adhesiva a la restauración
Aplique ONE COAT 7 UNIVERSAL a la superficie de unión chorreada con arena de la restauración limpia y frote durante 20 s. Retire el exceso de adhesivo con aire comprimido sin aceite durante 5 s.

A. Unión adhesiva a la sustancia dental o el composite
La adhesión a la sustancia dental o el composite puede realizarse con un adhesivo adecuado para tal fin (p. ej., ONE COAT 7 UNIVERSAL o One Coat Bond). Procedimiento según las instrucciones de uso del fabricante.
Para adherir la restauración, se puede utilizar un cemento a base de composite de fraguado dual (p. ej., DuoCem™) o un composite fotopolimerizable (p. ej. BRILLIANT EverGlow). Procedimiento según las instrucciones de uso del fabricante.
A continuación, fotopolimerice todas las superficies de la restauración durante 30 s (potencia luminica ≥800 mW/cm²).

B. Unión adhesiva a pilares implantarios metálicos o cerámicos
Para adherir la restauración, se recomienda utilizar un cemento a base de composite de fraguado dual (p. ej., SoLocem™). Procedimiento según las instrucciones de uso del fabricante.
A continuación, fotopolimerice todas las superficies de la restauración durante 30 s (potencia luminica ≥800 mW/cm²).

Modificaciones y reparaciones
BRILLIANT Crios se puede modificar, caracterizar o reparar en cualquier momento. Aspere la superficie de la restauración con una fresa de diamante.
La adhesión se puede realizar con un adhesivo adecuado
para dar fin (p. ej. ONE COAT 7 UNIVERSAL). Procedimiento según las instrucciones de uso del fabricante.
Por último, utilice tonos para la caracterización o el composite (p. ej. BRILLIANT EverGlow) según las correspondientes instrucciones del fabricante.

Notas
Solo debe suministrarse a dentistas y técnicos dentales o bajo su prescripción.
Tiempo transcurrido desde el inicio de los riños.
No utilice el producto después de la fecha de caducidad.

Vida útil y etiquetado
La fecha de caducidad y el número del LOTE se encuentran en el embalaje exterior.

Almacenamiento
Almacenamiento: 4-23 °C/39-73°F
No expongа el producto a la luz solar directa o a otras fuentes de calor.

Fecha de publicación
02-2016

Instruções de uso PT

Definição
BRILLIANT Crios é um bloco de compósito reforçado para a fabrico de restaurações permanentes e estéticas de dentes individuais utilizando um processo de fresagem CAD/CAM. BRILLIANT Crios está disponível numa variedade de tonalidades e tamanhos.

Composição
Vidro dentário, metacrilatos de ligação cruzada, sílica amorfa

Indicações
- Coroas, inlays, onlays e venezes
- Coroas implanto-suportadas

Contraindicações
Não conhecidos efeitos colaterais sistémicos.

Aplicação
Preparação do coto e da cavidade
Coroas, inlays e onlays:
- Espessura oclusal mínima 1,5 mm
- Espessura bucal mínima 0,8 mm
- Espessura mínima sob a cúspide de suporte 1,5 mm
- Espessura cervical mínima 0,8 mm

Venezes:
- Espessura cervical mínima 0,3 mm
- Espessura labial mínima 0,6 mm

Espessura máxima da parede
A fim de assegurar a adesão adesiva entre o material de cimentação e a restauração durante a fotopolimerização final, deve observar-se o seguinte espessura máxima da parede para a restauração:
≤3 mm para materiais de cimentação fotopolimerizáveis
≤5 mm para materiais de cimentação duals da polimerização

Fresagem
Selecione o programa do COLTENE BRILLIANT Crios, coloque o bloco em posição e inicie o processo de fresagem. Após a fresagem, verifique a restauração relativamente a defeitos, tais como fissuras e fragmentos de material. A restauração deve ser descartada se apresentar defeitos.
Se não for possível selecionar o BRILLIANT Crios no software CAD, deve instalar-se primeiro o software relevante para ser possível aceder aos parâmetros de fresagem e aos tamanhos de bloco.
Aviso: Em circunstância alguma efetue uma cocção à restauração após a fresagem

Polimento
Após a fresagem, pode efetuar-se o polimento intraoral e extraoralmente, utilizando polidores rotativos para compósitos ou pasta de polimento.

Preparação da restauração
Verifique a adaptação da restauração.
É essencial que trate com jato de areia as superfícies a serem ligadas com 25-50 µm de óxido de alumínio a 1,5 bar.
Note: Não condicione a restauração com ácido fluorídrico.

Limpeza
Limpe a restauração polida e tratada com jato de areia utilizando um equipamento de limpeza ultrassónica ou a vapor e limpe com ar comprimido isento de óleo. É possível uma limpeza adicional com etanol.

Ligação adesiva
Para assegurar a adesão à restauração após a fresagem, **tem** de utilizar o adesivo ONE COAT 7 UNIVERSAL.

Ligação adesiva à restauração
Aplique ONE COAT 7 UNIVERSAL à superfície de ligação da restauração limpa, tratada com jato de areia, e friccione durante 20 s. Remova o excesso de adesivo com ar comprimido isento de óleo durante 5 s.

A. Ligação adesiva à substância do dente ou composito
A ligação à substância do dente e/ou composito pode ser efetuada utilizando um adesivo adequado para este efeito (p. ex., ONE COAT 7 UNIVERSAL ou One Coat Bond). Procedimento de acordo com as instruções de utilização do fabricante.
Para a ligação da restauração, pode utilizar-se um cimento de dupla polimerização com base de composito (p. ex., DuoCem ™) ou um composito fotopolimerizável (p. ex., BRILLIANT EverGlow). Procedimento de acordo com as instruções de utilização do fabricante.
Em seguida, fotopolimerize cada superfície da restauração durante 30 s (taída de luz ≥800 mW/cm²).

B. Ligação adesiva a pilares de implantes em metal ou cerâmica
Para a ligação da restauração, recomenda-se um cimento de dupla polimerização com base de composito auto-adesivo (p. ex., SoLoCem™). Procedimento de acordo com as instruções de utilização do fabricante.
Em seguida, fotopolimerize cada superfície da restauração durante 30 s (taída de luz ≥800 mW/cm²).

Modificações e reparações
BRILLIANT Crios pode ser modificado, caracterizado ou reparado em qualquer altura. Torne a superfície da restauração rugosa com um instrumento rotativo diamantado.
A ligação pode ser efetuada com um adesivo indicado para tal escopo (ad esempio ONE COAT 7 UNIVERSAL).
Siga as instruções do fabricante do produto.
Por fim, utilize tonalidades para caracterização ou compósitos (p. ex., BRILLIANT EverGlow) de acordo com as instruções do fabricante.

Notas
Fornecimento exclusivo a dentistas e técnicos de laboratório ou sob prescrição médica.
Manter fora do alcance das crianças!
Não utilizar o produto depois do prazo de validade.

Prazo de validade e rotulagem
O prazo de validade e o número de LOTE podem ser encontrados na embalagem exterior.

Conservação
Conservação: 4-23 °C / 39-73°F
Não expor a luz solar direta ou outras fontes de calor.

Data da publicação
02-2016

Gebruiksaanwijzing NL

Definitie
BRILLIANT Crios is een blok versterkt composiet voor het maken van permanente, esthetische restauraties van losse tandenstompen door middel van een CAD/CAM-freesprocess. BRILLIANT Crios is verkrijgbaar in verschillende kleurtinten en formaten.

Samenstelling
Tandheelkundig glas, kruisvormende methacrylaten, amorf silicium

Indicaties
- Volledige kronen, inlays, onlays en veneers
- Implantatondersteunende volledige kronen

Contra-indicaties
In het geval van overgevoeligheid voor de bestanddelen van BRILLIANT Crios.

Bijwerkingen
Er zijn geen systemische bijwerkingen bekend.

Applicatie
Preparatie van de stomp en de caviteit
Kronen, inlays en onlays:
- Minimale occlusieve dikte 1,5 mm
- Minimale buccale dikte 0,8 mm
- Minimale dikte onder ondersteunende knobbels 1,5 mm
- Minimale cervicale dikte 0,8 mm

Veneers:
- Minimale cervicale dikte 0,3 mm
- Minimale labiale dikte 0,6 mm

Adhesieve bevestiging op de restauratie
Breng ONE COAT 7 UNIVERSAL op het gezandstraalde oppervlak van de gereinigde restauratie aan en wrijf gedurende 20 sec. in. Verwijder overtollig adhesief met behulp van olievrije perslucht, gedurende 5 sec.

A. Adhesieve bevestiging op het oppervlak van het gebitselement of op compositmateriaal
Gebruik voor de bevestiging op het weefsel van gebitselementen of op het compositmateriaal een adhesief dat voor dit doel geschikt is (bijv. ONE COAT 7 UNIVERSAL of One Coat Bond). Volg de gebruiksaanwijzing van de fabrikant op.
Gebruik voor de bevestiging van de restauratie een dual uitharden cement om compositbasis (bijv. DuoCem™) of een lichtuitharend compositmateriaal (bijv. BRILLIANT EverGlow). Volg de gebruiksaanwijzing van de fabrikant op.
Vervolgens elke vlak van de restauratie gedurende 30 sec. uit met licht (lichtvermogen ≥ 800 mW/cm²).

B. Adhesieve bevestiging op metalen of keramiek implantaatabutments
Gebruik voor de bevestiging van de restauratie een zelfadhesief, dualuitharden cement op compositbasis (bijv. SoloCem™). Volg de gebruiksaanwijzing van de fabrikant op.
Vervolgens elke vlak van de restauratie gedurende 30 sec. uit met licht (lichtvermogen ≥ 800 mW/cm²).

Aanpassingen en reparaties
BRILLIANT Crios kan op ieder moment worden aangepast, gekarakteriseerd of gerepareerd. Ruw het oppervlak van de restauratie op met een roterend instrument dat voorzien is van een diamantlaag.
Gebruik voor adhesieve bevestiging een adhesief dat voor dit doel geschikt is (bijv. ONE COAT 7 UNIVERSAL). Volg de gebruiksaanwijzing van de fabrikant op.
Karakteriseer de restauratie vervolgens met shades of met behulp van composiet (bijv. Paint on Color, BRILLIANT EverGlow), al naar gelang de instructies van de fabrikant.

Opmerkingen
Wordt alleen geleverd aan of op instructie van tandartsen en tandtechnici.
Buiten bereik van kinderen bewaren!
Gebruik het product niet na de vervaldatum.

Houdbaarheid en etikettering
Kijk voor de vervaldatum en het LOT-nummer op de omverpakking.

Bewaren
Bewaren: 4-23°C
Niet voor blootstelling aan direct zonlicht of andere warmtebronnen.

Publicatiedatum
12-2015

Brugsanvisning DA

Definition
BRILLIANT Crios er en forstærket kompositblok til fremstilling af permanente, æstetiske enkeltandsrestaurationer ved CAD/CAM-fræsningsprocess. BRILLIANT Crios fås i en række farver og størrelser.

Sammensætning
Dentaglas, tværbundne methacrylater, amorft silicium

Indikationer
- Kroner, inlays, onlays og facetter
- Implantaturstøttede kroner

Kontraindikationer
Ved overfølsomhed over for indholdsstofferne i BRILLIANT Crios.

Bivirkninger
Systemiske bivirkninger er ikke kendt.

Applicering
Klargøring af stump og kavitet
Kroner, inlays og onlays:
- Minimal okklusiv tykkelse 1,5 mm
- Minimal buccal tykkelse 0,8 mm
- Minimal tykkelse under stettende cuspis 1,5 mm
- Minimal cervikal tykkelse 0,8 mm

Facader:
- Minimal cervikal tykkelse 0,3 mm
- Minimal labial tykkelse 0,6 mm

A. Adhesive bevestiging til tandstumpen eller kompositmaterialet
Brug adhesiv til bevestigelse af tandstumpen og/eller kompositmaterialet (f.eks. ONE COAT 7 UNIVERSAL eller One Coat Bond). Følg producentens brugsanvisning.
Brug en dual-hærdende cementkomposit (f.eks. DuoCem™) til bindingen af restauration. Anvend en procedure, der følger producentens brugsanvisning.
Dernæst bytrædes hver overflade på restaurationen i 30 sek. (lysintensitet ≥800 mW/cm²).

B. Adhesiv binding til implantatabutments af metal eller keramik
Det anbefales at anvende en selvadhæsiv, dobbelthærdende, kompositbaseret cement (f.eks. SoLocem™) til binding af restauration. Anvend en procedure, der følger producentens brugsanvisning.
Dernæst bytrædes hver overflade på restaurationen i 30 sek. (lysintensitet ≥800 mW/cm²).

Modifikationer og reparationer
BRILLIANT Crios kan modificeres, karakteriseres eller repareres når som helst. Gør restaurationens overflade ru med et diamantbeklædt, roterende instrument.
Binding kan udføres vha. et adhesiv, der er egnet til formålet (f.eks. ONE COAT 7 UNIVERSAL). Anvend en procedure, der følger producentens brugsanvisning.
Endelig kan der anvendes farver til karakterisering eller kompositter (f.eks. BRILLIANT EverGlow) i henhold til den pågældende producents brugsanvisning.

Oppbevaring
Opbevaring: 4-23 °C
Må ikke udsættes for direkte sollys eller andre varmekilder.

Udgivelsesdato
02-2016

Bruksanvisning SV

Definition
BRILLIANT Crios är ett förstärkt kompositblock av typ för tillverkning av permanenta, estetiska enkeltandsersättningar med hjälp av en CAD/CAM-fräsningsprocess. BRILLIANT Crios finns att få i ett urval av färger och storlekar.

Sammansättning
Dentalt glas, korsbundna metakrylater, amorft kisel.

Indikationer
- Kronor, inlägg, onlays och skalfasader
- Implantatunderstödda Kronor.

Kontraindikationer
Vid fall av överkänslighet mot något av innehållsämnena i BRILLIANT Crios.

Biverkningar
Inga kända systemiska biverkningar.

Användning
Förberedande av pelare och kaviteter
Kronor, inlägg och onlays:
- Min. tjocklek occlusalt 1,5 mm
- Min. tjocklek buckalt 0,8 mm
- Min. tjocklek under tstandar kuspar 1,5 mm
- Min. tjocklek cervikalt 0,8 mm

Skalfasader:
- Min. tjocklek cervikalt 0,3 mm
- Min. tjocklek labialt 0,6 mm

Maximal väggtjocklekar
För att säkerställa adhesiv bindning mellan cementet och tandersättningen under den slutliga ljushärdningen måste följande max. väggtjocklekar på tandersättningen respekteras:
≤ 3 mm för ljushärdande cement
≤ 5 mm för dualhärdande cement.

Fräsning
Välj program för COLTENE BRILLIANT Crios, placera blocket i läge och starta fräsningsprocessen. Kontrollera tandersättningen efter fräsningen avseende defekter som sprickor eller chipping av material. En icke felfri tandersättning måste kasseras.
Om BRILLIANT Crios inte kan väljas i CAD-programmet måste den relevanta programvaran installeras för att kunna komma åt fräsparametrar och blockstorlekar.
Varning: Efter fräsning kan pelaring utföras intraoralt och extraoralt med hjälp av konventionella roterande polerare eller putspastor.

Förberedelse av tandersättningen
Kontrollera tandersättningens passform.
Tandersättningens bondningytor måste sandblästras med 25-50 µm aluminiumoxid vid 1,5 bar.
Observera: Tandersättningen får inte etsas med fluorvätesyra.

Rengöring
Rengör den polerade och sandblästrade tandersättningen med hjälp av ultraljud eller ångrengöring, och blåsa torr med oljefri tryckluft. Ytterligare rengöring med etanol är möjlig.

Adhesiv bonding
För att säkerställa adhesion till tandersättningen efter fräsningen **måste** adhesivet ONE COAT 7 UNIVERSAL användas.

Adhesiv bonding till tandersättningen
Applicera ONE COAT 7 UNIVERSAL på den rengjorda tandersättningen sandblästrade bondningsoch gnid in det under 20 s. Avlägsna adhesivöverskott med oljefri tryckluft under 5 s.

A. Adhesiv bonding till tandsubstans eller till komposit
Bonding till tandsubstansen och/eller komposit kan utgöras med ett adhesiv som är lämpligt för ändamålet (t.ex. ONE COAT 7 UNIVERSAL eller One Coat Bond). Följ tillverkarens bruksanvisning för den aktuella produkten.
För cementering av tandersättningen kan ett dualhärdande kompositbasserat cement (t.ex. SoloCem™). Följ tillverkarens bruksanvisning för den aktuella produkten.
Ljushärda därefter varje yta på tandersättningen i 30 s (ljusintensitet ≥ 800 mW/cm²).

B. Adhesiv binding till implantatdistanser av metall eller keramik
För cementering av tandersättningen rekommenderas ett självadhesivt, dualhärdande kompositbasserat cement (t.ex. SoloCem™). Följ tillverkarens bruksanvisning för den aktuella produkten.
Ljushärda därefter varje yta på tandersättningen i 30 s (ljusintensitet ≥ 800 mW/cm²).

Ändringar och reparationer
BRILLIANT Crios kan ändras, karakteriseras och paneras vid som helst. Rugga upp tandersättningens yta med hjälp av ett diamantbelagt roterande instrument.
Bonding kan utföras med hjälp av lämpligt adhesiv
för ändamålet (t.ex. ONE COAT 7 UNIVERSAL). Följ tillverkarens bruksanvisning för den aktuella produkten.
Slutligen använda karakteriseringsfärger eller kompositer (t.ex. BRILLIANT EverGlow) i enlighet med tillverkarens resp. bruksanvisning.

Observera
Endast avsedd till tandläkare och dentallaboratorier eller på deras beställning.
Förvara oåtkomligt för barn!
Får inte användas efter angivet utgångsdatum.

Hållbarhet och märkning
Utgångsdatum och LOT-nummer finns på ytterförpackningen.

**

BRILLIANT Crios

s joninkte. Adhezines medžiagos perteikių 5 s vaikyšte suspaustu oru ar plyes.

A. Adhezinis surišimas su danties medžiaga arba kompositu

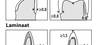
Suritti su danties medžiaga ir (arba) kompositu galima naudojant šiam tikslui tinkamą adhezinę medžiagą (pvz., ONE COAT 7 UNIVERSAL arba „One Coat Bond"). Dirbkite vadovaudamiesi gamintojo pateiktomis naudojimo instrukcijomis. Suritinant kompaktinę plastmasę dviejose dažinimo komponentai (pvz., „SoloCem™"). Dirbkite vadovaudamiesi gamintojo pateiktomis naudojimo instrukcijomis.

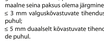
Tada kiekvieną restauracijos paviršių 30 s džiovinkite šviesa (šviesos išvestis ≥ 800 mW/cm²).

B. Adhezinis surišimas su metalinėmis arba keramėmis implantų jungiamosiomis dalimis

Suritant restauraciją rekomenduojama naudoti saikšte suslimpantį dviejose džiovinimo kompozito pagrindo cementą (pvz., „SoloCem™"). Dirbkite vadovaudamiesi gamintojo pateiktomis naudojimo instrukcijomis.

Tada kiekvieną restauracijos paviršių 30 s džiovinkite šviesa (šviesos išvestis ≥ 800 mW/cm²).





Pastaba.
Tiekiama tik odontologams ir odontologijos specialistams arba jų nurodymu.
Laikykite vaikams nepasiekamoje vietoje!
Nenaudokite gaminio pasibaigus galiojimo laikui.

Saugojimo trukmė ir ženklinimas
Galiojimo pabaigos data ir LOT numeris nurodyti ant išorinės pakuotės.

Laikymas
Laikymas 4–23 °C / 39–73 °F
Nelaikykite tiesioginės saulės šviesoje ar šalia kitų šilumos šaltinių.

Išleidimo data
2016-01

Kasutusjuhend ET

Kirjeldus
BRILLIANT Crios on tugevdatud kompositplokk estetlitile ühe hamba püsirestauratsioonide valmistamiseks CAD/CAM-süsteemi freesimisprotsessi abil. BRILLIANT Crios on saadaval mitmesuguses värvitoonis ja suuruses.

Koostis
Hambaklaas, riisteotud metakrüülaadid, amorfne räni

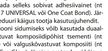
Näidustused
- Kroonid, inlay'd, onlay'd ja laminaadid
- Implantaadi toega kroonid

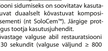
Vastunäidustused
Ülitundlikkus vahendi BRILLIANT Crios koostisosade suhtes.

Kõrvaltoimed
Teadaolevaid süsteemseid kõrvaltoimeid ei ole.

Apiliteerimine
Kõnd ja kaviteedi ettevalmistamine
Kroonid, inlay'd ja onlay'd:
- minimaalne okklüusiivne paksus 1,5 mm;
- minimaalne bukaalne paksus 0,8 mm;
- minimaalne paksus teelaste kõrvu all 1,5 mm;
- minimaalne tservikaalne paksus 0,8 mm.

Laminaadid
- minimaalne tservikaalne paksus 0,3 mm;
- minimaalne labiaalne paksus 0,6 mm.





Maksimaalsed sõna pakused
Selleks et tihendumatejal ja restaratsioonil vaid tekiks lõplikku valgune abil kõvastamise käigus adhesiivne side, peab restaratsioonil maksimaalne seina paksus olema järgmine:
≤ 3 mm valgustuskõvastuvate tihendumatejalide puhul;
≤ 5 mm duaalselt kõvastuvate tihendumatejalide puhul.

Freesimine
Valige vahendile COLTENE BRILLIANT Crios vastav programm, asetage plokk õigesse kohta ja alustage freesimist. Vendeage pärast freesimist restaratsioonil ei oleks defekte, nt praguid, ja et metajatel ei oleks täkked. Kui restaratsioon on vigane, tuleb see ära visata.
Kui vahendit BRILLIANT Crios ei saa CAD-tarkvara võidu, tuleb esmalt installida vajalik tarkvara, et saada juurdepääs freesimisparameetritele ja laadimisele plokile.
Märkus: ärge kuumutage restaratsioonil mitte mingil juhul pärast freesimist

Poleerimine
Pärast freesimist saab restaratsioonil poleerida nii suus kui ka väljapool suud, kasutades taaskäivatud pöörlevad komposiidi-poleerimisjuut.

Restaratsioonil ettevalmistamine
Veendage, et restaratsioon oleks sobiv.
Restaratsioonil seotavad pinda tuleb kindlasti õhkabrasiivi abil töödelda, kasutades 25–50 µm alumiiniumoksiidi 1,5 baari juures.
Märkus: ärge söövitage restaratsioonil vesinikfluoriidhappega.

Puhastamine
Puhastage poleeritud ja õhkabrasiivi abil töödeldud restaratsioonil ultraheli- või aurupuhastiga mõni sekundiga dekaan suruõhuga. Restaratsioonil võib täiendavalt puhastada etanooliga.

Adhesiivsalaesa sidumine
Restaratsioonil adhesiivsel tagamiseks freesimisel järel **tuleb kasutada** adhesiivainet ONE COAT 7 UNIVERSAL.

Restaratsioonil adhesiivsalaesa sidumine
Kandke ainet ONE COAT 7 UNIVERSAL puhastatud restaratsioonil õhkabrasiivi abil töödeldud seotavale pinnale ning hõõrduge adhesiivainet 20 sekundit restaratsioonil sisse. Eemaldage üleliigne adhesiivaine, kuivatades 5 sekundit õhuvaba suruõhku.

A. Hambamaterjali või kompositi adhesiivsalaesa sidumine
Hambamaterjali ja/või kompositi sidumiseks võib kasutada selleks sobivat adhesiivainet (nt ONE COAT 7 UNIVERSAL või One Coat Bond). Järgige protseduuri käigus tootja kasutusjuhendit.
Restauratsioni sidumiseks võib kasutada duaalselt kõvastuvat kompositöpõhist tsementi (nt ONE COAT 7 UNIVERSAL). Järgige protseduuri käigus tootja kasutusjuhendit.
Seejärel kõvastage valguse abil restauratsioni iga pinda 30 sekundit (valguse väljund ≥ 800 mW/cm²).

Muutmine ja parandamine
Vahendit BRILLIANT Crios saab alati muuta või parandada ning selleks saab kiada isekomulike omadusi. Karestage restauratsioni pinda teemanttaraga pöörleva instrumendi abil.
Sidumiseks võib kasutada selleks sobivat adhesiivainet (nt ONE COAT 7 UNIVERSAL). Järgige protseduuri käigus tootja kasutusjuhendit.
Pinnaks kasutage iseloomulike omadustelisemaks viere või kompositi (nt BRILLIANT EverGlow). Järgige tootja vastavaid kasutusjuhendeid.

Märkused
Toode on mõeldud kasutamiseks ainult hambaarstide ja hambatehnikute või nende juhendamisel.
Hoidke lastele kättesaamatus kohas!
Ärge kasutage toodet, kui selle aegumiskuupäev on möödunud.

Säilivusaeg ja märgistus
Säilivusaeg ja LOT partiinumbri leiate valitsejalt pakendilt.

Säilitamine
Säilitamine: 4–23 °C / 39–73 °F
Ärge hoidke toodet otsese päikesevalguse käes või muude soojuslikke lähedal.

Väljapandmise kuupäev
Jaanuar 2016

Návod k použití CS

Popis
BRILLIANT Crios je vyztužený kompozitní bloček pro výrobu definitivních, estetických jednoclenných náhrad frézovacím CAD/CAM procesem. BRILLIANT Crios je k dispozici v různých odstínech a velikostech.

Složení
Dentální sklo, zesítované metakryláty, amorfní oxid křemičitý

Indikace
- Korunky, inlaje, onlaje a fazety
- Korunky nesené implantátem

Kontraindikace
Známá hypersenzitivita na složky BRILLIANT Crios.

Nežádoucí účinky
Nejsou známy žádné systémové vedlejší účinky.

Použití
Příprava pahýlu a kavity
Korunky, inlaje a onlaje:
- Minimální okluzální tloušťka 1,5 mm
- Minimální bukální tloušťka 0,8 mm
- Minimální tloušťka pod zatíženým hrbolkem 1,5 mm
- Minimální tloušťka v krčkové oblasti 0,8 mm

Fazety:
- Minimální tloušťka v krčkové oblasti 0,3 mm
- Minimální bukální tloušťka 0,6 mm

Maximální tloušťka zubní
Pro zajištění adhezivní vazby mezi upevňovacím materiálem a vyjmi během konečné polymerace se v rámci mezní hodnot dodržovat maximální tloušťka stěny:

Postupujte podle návodu k použití výrobce.
Nakonec použijte k individualizaci barviva nebo kompozit (například BRILLIANT EverGlow) podle pokynů příslušného výrobce.

Poznámky
Dodává se pouze zubním lékařům a zubním technikům nebo na základě jejich pokynů.
Uchovávejte mimo dosah dětí!
Nepoužívejte přípravek po uplynutí data použitelnosti.

Doba použitelnosti a označení na obalu
Dobu použitelnosti a LOT číslo lze nalézt na vnějším obalu.

Skladování
Uchovávání: 4–23 °C/39–73 °F
Nevystavujte přímému slunečnímu světlu nebo jiným zdrojům tepla.

Datum vydání
02-2016

Használati utasítás HU

Definíció
A BRILLIANT Crios megerősített kompozit tömb egyetlen fog állandó, esztétikai restaurációjának CAD/CAM marási eljárással történő elkészítéséhez. A BRILLIANT Crios többféle árnyalat és méretben kapható.

Összetétel
Fogászati üveg, keresztkötéseket tartalmazó metakrilátok, amorf szilícium-oxid

Indikációk
- Koronák, inlay-ek, onlay-ek és héjak
- Implantátum által tartott koronák

Ellenjavallatok
Túlérzékenység a BRILLIANT Crios összetevőivel szemben.

Mellékhatások
Ismeretes mellékhatások nem ismeretesek.

Alkalmazás
A csonk és az ürg előkészítése
Koronák, inlay-ek és onlay-ek:
- a minimális okklúziós vastagság 1,5 mm
- a minimális bukkális vastagság 0,8 mm
- a tartócsúcsok alatti minimális vastagság 1,5 mm
- a minimális nyaki vastagság 0,8 mm

Héjak:
- a minimális nyaki vastagság 0,3 mm
- a minimális bukkális vastagság 0,6 mm

Maximální tloušťka zubní
Pro zajištění adhezivní vazby mezi upevňovacím materiálem a vyjmi během konečné polymerace se v rámci mezní hodnot dodržovat maximální tloušťka stěny:

Postupujte podle návodu k použití výrobce.
Nakonec použijte k individualizaci barviva nebo kompozit (například BRILLIANT EverGlow) podle pokynů příslušného výrobce.

Poznámky
Dodává se pouze zubním lékařům a zubním technikům nebo na základě jejich pokynů.
Uchovávejte mimo dosah dětí!
Nepoužívejte přípravek po uplynutí data použitelnosti.

Doba použitelnosti a označení na obalu
Dobu použitelnosti a LOT číslo lze nalézt na vnějším obalu.

Skladování
Uchovávání: 4–23 °C/39–73 °F
Nevystavujte přímému slunečnímu světlu nebo jiným zdrojům tepla.

Datum vydání
02-2016

Instrukcja użytkownika PL

Definicja
BRILLIANT Crios to wzmocniony kompozytowy blok do wykonywania jednego zęba stałego metodą frezowania CAD/CAM. Produkt dostępny w różnych odcieniach i rozmiarach.

Skład
Szkło dentystyczne, zesieciowane metakrylany, amorficzny tlenek krzemu

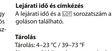
Wskazania
- Korony, inlaje, onlaje i fazety
- Korony na implantach

Przeciwwskazania
Znana nadwrażliwość na składniki BRILLIANT Crios.

Działania niepożądane
Nie są znane systemowe niekorzystne reakcje.

Zastosowanie
Przygotowanie zęba i kawerny
Korony, inlaje i onlaje:
- Minimalna grubość okluzyjna 1,5 mm
- Minimalna grubość bukalna 0,8 mm
- Minimalna grubość pod obciążeniem 1,5 mm
- Minimalna grubość szyjna 0,8 mm

Fazety:
- Minimalna grubość szyjna 0,3 mm
- Minimalna grubość bukalna 0,6 mm



Maksimalna grubość zębowa
Aby zapewnić adhezyjne wiązanie między materiałem mocującym a wyjmą podczas końcowej polimeryzacji, należy przestrzegać następujących maksymalnych grubości ścian:

Postępuj zgodnie z instrukcją producenta.
Na koniec użyj barwnika lub kompozytu (na przykład BRILLIANT EverGlow) zgodnie z instrukcją producenta.

Uwagi
Produkt jest przeznaczony wyłącznie dla dentystów i techników dentystycznych lub na ich zlecenie.
Przechowywać z dala od dzieci!
Nie używać po upływie daty ważności.

Okres przydatności i oznaczenie
Okres przydatności i numer partii produkcji można znaleźć na opakowaniu.

Przechowywanie
Przechowywanie: 4–23 °C / 39–73 °F
Nie narażać na bezpośrednie działanie promieni słonecznych lub innych źródeł ciepła.

Data wydania
02-2016

Lietošanas instrukcija LV

Definīcija
BRILLIANT Crios ir pastiprinātās kompozīta bloks pastāvīgas vienu zobu estētiskas restaurācijas izveidošanai, izmantojot CAD/CAM slīpēšanas procesu. Ir pieejams dažāda toņa un izmēra materiālos.

Sastāvs
Zobārstniecības stikls, strukturētie metakrilāti, amorfais silīcija dioksīds

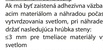
Indikācijas
- Kroni, inlejas, onlejas un veneri
- Uz implantata balstīti kroņi

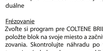
Kontraindikācijas
Pārmērīga jutība pret BRILLIANT Crios sastāvdaļām.

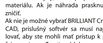
Blakusparādības
Sistēmiskas blakusparādības nav zināmas.

Uzklāšana
Zoba pamatnes un dobuma sagatavošana
Kroņi, inlejas un onlejas:
- minimālais okklūzijas biezums 1,5 mm;
- minimālais bukālais virsmas biezums 0,8 mm;
- minimālais biezums zem balsta līkumiem 1,5 mm;
- minimālais zobu kakliņa virsmas biezums 0,8 mm.

Veneri:
- minimālais zobu kakliņa virsmas biezums 0,3 mm;
- minimālais lūpu virsmas biezums 0,6 mm.







Maksimālais sienīņu biezums
Lai nodrošinātu pareizu adhezīvo materiālu restaurācijas materiāla sasaisti galīgās cietināšanas ar gaismu laikā, restaurācijai ir jāizmanto šāds maksimālais biezums:
≤ 3 mm ar gaismu cietināmi pagaidu plombēšanas materiāli;
≤ 5 mm duālās cietināmas pagaidu plombēšanas materiāli.

Slīpēšana
Izvēlieties COLTENE materiālam BRILLIANT Crios piemērotu programmu, ievietojiet bloku vietā un sāciet slīpēšanu. Pēc slīpēšanas vendeage pārbaudiet, vai nav radušies restaurācijas bojājumi, piemēram, plīsumi un materiāla šķēles dažādos. Ja restaurācija nav kvalitatīva, tā jāizmet.
Ja CAD programmatūra nevar atpazīt materiālu BRILLIANT Crios, vispirms ir jāinstalē attiecīga programmatūra, lai varētu piekļūt slīpēšanas parametriem un bloka izmēra vērtībām.
Piezīme: nekādā gadījumā restaurāciju slīpēšanas laikā nedrīkst apdedzināt.

Pulēšana
Kad slīpēšana ir pabeigta, var veikt intraorālu un ekstraorālu pulēšanu, izmantojot rotējošo komposītu pulēšanas instrumentu vai pulēšanas pasta.

Restaurācijas sagatavošana
Pārbaudiet restaurācijas atbilstību.
Ar nodrošinātu virsmu saasināt, virsma obligāti jāapstrādā ar smilšu strūklu, izmantojot 25–50 µm alumīnija oksīdu ar 1,5 bāriem.
Piezīme: restaurāciju nedrīkst kodināt ar fluorūdeņradzīkli.

Tīrīšana
Notīrot nopulētu un ar smilšu strūklu apstrādāto restaurāciju, izmantojot ultraskaņu vai tvaika tīrītāju, un nožāvējot ar saspiestu gaisu bez eļļas. Var veikt papildu tīrīšanu ar etanolu.

Adhezīva saistīšana
Lai nodrošinātu adhezīvu ar restaurāciju pēc slīpēšanas, **jāizmanto** ONE COAT 7 UNIVERSAL adhezīvs.

Adhezīva saistīšana ar zobu materiālu vai kompozītu
Lai saistītu zoba materiālu un/vai kompozītu, var izmantot šim mērķim piemērotu adhezīvu (piemēram, ONE COAT 7 UNIVERSAL vai One Coat Bond). Ir jāizpilda ražotāja nodrošinātaji lietošanas instrukcijā aprakstītā procedūra.
Lai saistītu restaurāciju, var izmantot abpusejā cietināmu cementu uz kompozīta bāzes (piemēram, DuoCem™) vai ar gaismu cietināmu kompozītu (piemēram, BRILLIANT EverGlow). Ir jāizpilda ražotāja nodrošinātaji lietošanas instrukcijā aprakstītā procedūra.
Pēc tam cietināt restaurācijas virsmu ar gaismu 30 sek. (gaismas izvade ≥800 mW/cm²).

B. Adhezīva saistīšana ar metāla vai keramikas implantāta
Restaurācijas saistīšanai ietekams izmantot palīlipošu abpusejā cietināmu cementu uz kompozīta bāzes (piemēram, SoloCem™). Ir jāizpilda ražotāja nodrošinātaji lietošanas instrukcijā aprakstītā procedūra.
Pēc tam cietināt restaurācijas virsmu ar gaismu 30 sek. (gaismas izvade ≥800 mW/cm²).

Modifikācijas un labošana
BRILLIANT Crios jebkurā laikā var pielāgot, mainīt un labot. Padarīet restaurācijas virmu raupju, izmantojot dimanta pārklājuma rotējošu instrumentu.
Saistīšanai var izmantot šim mērķim piemērotu adhezīvu
(piemēram, ONE COAT 7 UNIVERSAL). Ir jāizpilda ražotāja nodrošinātaji lietošanas instrukcijā aprakstītā procedūra.
Procedūras noslēgumā pielagošanai izmantojiet torņus vai kompozītu (piemēram, Paint on Color, BRILLIANT EverGlow) atbilstoši attiecīgajām ražotāja instrukcijām.

Piezīmes
Tiek pielagādāts tikai zobārstiem un zobu tehniķiem vai pēc viņu norādījuma.
Uzglabājiet bērniem nepieejamā vietā.
Izstrādājumu nedrīkst lietot pēc tā derīguma termiņa beigām.

Derīguma termiņš un marķējums
Derīguma termiņu beigu datums LOT un numurs ir norādīti uz ārējā iepakojuma.

Uzglabāšana
Uzglabāšana: 4–23 °C/39–73 °F
Nedrīkst pakļaut tiešas saules gaismas vai citu siltuma avotu ietekmēšai.

Izsniegšanas datums
2016. gada janvāris

Kullanma Talimatları TR

Tanım
BRILLIANT Crios güçlendirilmiş bir kompozit blok olup, CAD/CAM freze prosesi kullanılarak yapılan dalımı, estetik tek diş restorasyonlarında kullanılır. BRILLIANT Crios çeşitli renk ve boyutlarda mevcuttur.

Bileşimi
Dental cam, çapraz bağlı metakrilatlar, amorf silika

Endikasyonlar
- Kuron, inley, onley ve veneerler
- İmplant destekli kuronlar

Kontrendikasyonlar
BRILLIANT Crios'un içindeki maddelere karşı aşırı duyarlılık söz konusu olduğunda.

Yan etkiler
Bilinen sistemik yan etkisi yoktur.

Uygulama
Güdük ve kavite preparasyonu
Kuron, inley ve onleyler:
- Minimum okklüzyon kalınlık 1,5 mm
- Minimum bukkal kalınlık 0,8 mm
- Çiğneme kuvvetlerinin geldiği kısıp altındaki minimum kalınlık 1,5 mm
- Minimum servikal kalınlık 0,8 mm

Veneerler
- Minimum servikal kalınlık 0,3 mm
- Minimum labial kalınlık 0,6 mm

Maksimum duvar kalınlıkları
İçeriğin restorasyon arasında yapıştırma materyali ile restorasyon arasında adezyo bağlantı sağlamak için restorasyonda ayağındaki duvar kalınlıklarına uyulması gerekmektedir:
≤3 mm ışıpartırma materyallerinin ışıkla sertleştirilmesi için
≤5 mm yapıştırma materyallerinin dual sertleştirilmesi için

Mölleme
COLTENE BRILLIANT Crios için olan programı seçin, bloğu yerleştirin ve freezeme prosesine başlayın. Freezeme işleminden sonra restorasyonu cetlaklar ve materyal çapakları açısından kontrol edin. Restorasyon kusurluysa atılmaı gerekir. CAD yazılımında BRILLIANT Crios seçilmeiyorsa, freezeme parametrelerine ve blok büyüklüklerine erişebilmek için önce ilgili yazılım yüklenmelidir.
Not: Hiçbir durumda freezemeden sonra restorasyonu ateye tutmayın

Polisaj
Frezelemeden sonra konvansiyonel döner kompozit parlatıcılar veya polisaj patı kullanılarak intraoral veya ekstraoral şekilde polisaj yapılabilir.

Restorasyonun hazırlanması
Restorasyonun uygun geldiğini doğrulayın.
Bağlanacak yüzeylerin 1,5 bar basınçla 25-50 µm alüminyum oksit ile kumlanması şarttır.
Restorasyonu hidroflorik asit ile pürüzlendirmeyin.

Temizleme
Polisaj ve kumlama uygulanmış olan restorasyonu ultrasonik veya buharlı temizleyici ile temizleyin ve yağ içermeyen basınçlı hava ile kurutun. Etanol ile ilave temizlik yapılabilir.

Adezyo bağlantı
Frezelemeden sonra restorasyona adezyon sağlamak için ONE COAT 7 UNIVERSAL adezyv **kullanmalıdır.**

Restorasyona adezyv bağlantı
Temizlenmiş restorasyon yüzeyine kumlama yapılmış bağlanma yüzeyine ONE COAT 7 UNIVERSAL uygulayın ve 20 sn süreyle yeğnin. 5 sn yağ içermeyen basınçlı hava uygulayarak fazla adezivi uzaklaştırın.

A. Diş dokusuna veya kompozite adezyv bağlantı
Diş dokusuna ve/veya kompozite bağlantı bu amaca uygun bir adeziv (örn. ONE COAT 7 UNIVERSAL veya One Coat Bond) kullanılarak gerçekleştirilebilir. Prosedür üreticinin kullanma talimatlarına göre yapılmalıdır.
Restorasyon bağlantısını için dual sertleşen bir kompozit esaslı siman (örn. DuoCem™) veya ışıkla sertleşen bir kompozit (örn. BRILLIANT EverGlow) kullanılabilir. Prosedür üreticinin kullanma talimatlarına göre yapılmalıdır.
Daha sonra restorasyonun her yüzeyi 30 sn boyunca ışıkla sertleştirilir (ışık çıkışı ≥800mW/cm²).

B. Metal veya seramik implant dayanaklarına adezyv bağlantı
Restorasyonun bağlanması için kendinden adezivli, dual sertleşen bir kompozit esaslı siman (örn. SoloCem™) kullanılması tavsiye edilir. Prosedür üreticinin kullanma talimatlarına göre yapılmalıdır.
Daha sonra restorasyonun her yüzeyi 30 sn boyunca ışıkla sertleştirilir (ışık çıkışı ≥800mW/cm²).

Modifikasyonlar ve onarımlar
BRILLIANT Crios istendiği zaman modifiye edilebilir, karakterize edilebilir veya onarılabilir. Elmas kaplamalı bir döner alet kullanarak restorasyonun yüzeyini pürüzlendirin.
Bağlantı bu amaca uygun bir adeziv (örn. ONE COAT 7 UNIVERSAL) kullanarak gerçekleştirilebilir. Prosedür üreticinin kullanma talimatlarına göre yapılmalıdır.
Son olarak karakterizasyon amaçlı renkler veya kompozit (örn. BRILLIANT EverGlow) ilgili üreticinin talimatlarına uygun şekilde kullanılır.

Notlar
Yalnızca diş hekimlerine ve diş teknisyenlerine veya onların adına gönderilir.
Çocukların erişemeyeceği bir yerde saklayın!
Son kullanma tarihi geçmiş olan ürünleri kullanmayın.

Bitişimi
Dental cam, çapraz bağlı metakrilatlar, amorf silika

Endikasyonlar
- Kroonid, inlay'd, onlay'd ja laminaadid
- Implantaadi toega kroonid

Vastunäidustused
Ülitundlikkus vahendi BRILLIANT Crios koostisosade suhtes.

Kõrvaltoimed
Teadaolevaid süsteemseid kõrvaltoimeid ei ole.

Apiliteerimine
Kõnd ja kaviteedi ettevalmistamine
Kroonid, inlay'd ja onlay'd:
- minimaalne okklüusiivne paksus 1,5 mm;
- minimaalne bukaalne paksus 0,8 mm;
- minimaalne tservikaalne paksus 0,8 mm.

Laminaadid
- minimaalne tservikaalne paksus 0,3 mm;
- minimaalne labiaalne paksus 0,6 mm.

Maksimaalsed sõna pakused
Selleks et tihendumatejal ja restaratsioonil vaid tekiks lõplikku valgune abil kõvastamise käigus adhesiivne side, peab restaratsioonil maksimaalne seina paksus olema järgmine:
≤ 3 mm valgustuskõvastuvate tihendumatejalide puhul;
≤ 5 mm duaalselt kõvastuvate tihendumatejalide puhul.

Freesimine
Valige vahendile COLTENE BRILLIANT Crios vastav programm, asetage plokk õigesse kohta ja alustage freesimist. Vendeage pärast freesimist, et restaratsioonil ei oleks defekte, nt praguid, ja et metajatel ei oleks täkked. Kui restaratsioon on vigane, tuleb see ära visata.
Kui vahendit BRILLIANT Crios ei saa CAD-tarkvara võidu, tuleb esmalt installida vajalik tarkvara, et saada juurdepääs freesimisparameetritele ja laadimisele plokile.
Märkus: ärge kuumutage restaratsioonil mitte mingil juhul pärast freesimist

Poleerimine
Pärast freesimist saab restaratsioonil poleerida nii suus kui ka väljapool suud, kasutades taaskäivatud pöörlevad komposiidi-poleerimisjuut.

Restaratsioonil ettevalmistamine
Veendage, et restaratsioon oleks sobiv.
Restaratsioonil seotavad pinda tuleb kindlasti õhkabrasiivi abil töödelda, kasutades 25–50 µm alumiiniumoksiidi 1,5 baari juures.
Märkus: ärge söövitage restaratsioonil vesinikfluoriidhappega.

Puhastamine
Puhastage poleeritud ja õhkabrasiivi abil töödeldud restaratsioonil ultraheli- või aurupuhastiga mõni sekundiga dekaan suruõhuga. Restaratsioonil võib täiendavalt puhastada etanooliga.

Adhesiivsalaesa sidumine
Restaratsioonil adhesiivsel tagamiseks freesimisel järel **tuleb kasutada** adhesiivainet ONE COAT 7 UNIVERSAL.

Restaratsioonil adhesiivsalaesa sidumine
Kandke ainet ONE COAT 7 UNIVERSAL puhastatud restaratsioonil õhkabrasiivi abil töödeldud seotavale pinnale ning hõõrduge adhesiivainet 20 sekundit restaratsioonil sisse. Eemaldage üleliigne adhesiivaine, kuivatades 5 sekundit õhuvaba suruõhku.

A. Hambamaterjali või kompositi adhesiivsalaesa sidumine
Hambamaterjali ja/või kompositi sidumiseks võib kasutada selleks sobivat adhesiivainet (nt ONE COAT 7 UNIVERSAL või One Coat Bond). Järgige protseduuri käigus tootja kasutusjuhendit.
Restaratsioni sidumiseks võib kasutada duaalselt kõvastuvat kompositöpõhist tsementi (nt SoloCem™). Järgige protseduuri käigus tootja kasutusjuhendit.
Seejärel kõvastage valguse abil restaratsioni iga pinda 30 sekundit (valguse väljund ≥ 800 mW/cm²).

Muutmine ja parandamine
Vahendit BRILLIANT Crios saab alati muuta või parandada ning selleks saab kiada isekomulike omadusi. Karestage restaratsioonil pinda teemanttaraga pöörleva instrumendi abil.
Sidumiseks võib kasutada selleks sobivat adhesiivainet (nt ONE COAT 7 UNIVERSAL). Järgige protseduuri käigus tootja kasutusjuhendit.
Pinnaks kasutage iseloomulike omadustelisemaks viere või kompositi (nt BRILLIANT EverGlow). Järgige tootja vastavaid kasutusjuhendeid.

Märkused
Toode on mõeldud kasutamiseks ainult hambaarstide ja hambatehnikute või nende juhendamisel.
Hoidke lastele kättesaamatus kohas!
Ärge kasutage toodet, kui selle aegumiskuupäev on möödunud.

Säilivusaeg ja märgistus
Säilivusaeg ja LOT partiinumbri leiate valitsejalt pakendilt.

Säilitamine
Säilitamine: 4–23 °C / 39–73 °F
Ärge hoidke toodet otsese päikesevalguse käes või muude soojuslikke lähedal.

Väljapandmise kuupäev
Jaanuar 2016

Instrukcja do stosowania PL

Opis
BRILLIANT Crios - jest wzmocniony kompozytowy blok do wykonania pojedynczego estetycznego restauracji odnowionej zębów metodą frezowania CAD/CAM. Blok BRILLIANT Crios dostępny w szerokim asortymencie rozmiarów i odcieniach.

Skład
Szkło dentystyczne, zesieciowane metakrylany, amorficzny tlenek krzemu

Wskazania
- Korony, inlaje, onlaje, nakładki i winiry.
- Korony z oporem na implantaty

Przeciwwskazania
Podtrzewdzenia nadwrażliwość na komponenty, wchodzące w skład BRILLIANT Crios.

Pobočné účinky
Systemne nežádoucí účinky neznámé.

Použití
Příprava zubního kmene a kavity
Korunky, inlaje a onlaje:
- Minimální okluzní tloušťka 1,5 mm
- Minimální bukální tloušťka 0,8 mm
- Minimální tloušťka pod zatížením 1,5 mm
- Minimální tloušťka v krčkové oblasti 0,8 mm

Fazety:
- Minimální tloušťka v krčkové oblasti 0,3 mm
- Minimální bukální tloušťka 0,6 mm

Maximální hrúbka zubní
Ak má byť zaistená adhezívna väzba medzi tmelicím materiálom a náhradou počas konečného vytvrdzovania svetlom, pri nastavení parametrov dodržiať nasledujúce hrúbky steny:
≤3 mm pre tmelické materiály vytvrdzované svetlom
≤5 mm pre tmelické materiály vytvrdzované duálne

Frézovanie
Zvoľte si program pre COLTENE BRILLIANT Crios, položte blok na svoje miesto a začnite proces frézovania. Skontrolujte náhradu po frézovaní, či tam nie sú chyby, ako napr. praskliny či úlomky materiálu. Ak je náhrada prasknutá, musí sa zničiť.
Ak nie je možné vybrať BRILLIANT Crios v softvéri CAD, priložený softvér sa musí najprv nainštalovať, aby ste mohli mať prístup k parametrom frézovania a veľkostiam blokov.
Poznámka: Za žiadnych okolností nahradu po frézovaní nezhrievajte ani neopaľujte

Leštenie
Po frézovaní sa leštenie môže vykonať intraorálne i extraorálne pomocou konvenčných rotačných leštiacich kompozitov či leštiacej pasty.

Príprava náhrady
Overte si, či náhrada sedí.
Je veľmi dôležité, aby sa plochy, ktoré sa majú bondovať, opie